



RETURN BIDS TO : - RETOURNER LES SOUMISSION À:

**Canada Revenue Agency
Agence du revenu du Canada**
See herein / Voir dans ce document

Proposal to: Canada Revenue Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein and/or attached hereto, the goods and/or services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à : l'Agence du revenu du Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, en conformité avec les conditions énoncées dans la présente incluses par référence dans la présente et/ou incluses par référence aux annexes jointes à la présente et ci-jointes, les biens et/ou services énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Bidder's Legal Name and Address - (ensure the Bidder's complete legal name is properly set out)
Raison sociale et adresse du Soumissionnaire - (s'assurer que le nom légal au complet du soumissionnaire est correctement indiqué)**

Bidder is required to identify below the name and title of the individual authorized to sign on behalf of the Bidder – Soumissionnaire doit identifier ci-bas le nom et le titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire

Name /Nom

Title/Titre

Signature

Date (yyyy-mm-dd)/(aaaa-mm-jj)

(_____)_____
Telephone No. – No de téléphone

(_____)_____
Fax No. – No de télécopieur

E-mail address – Adresse de courriel

AMENDMENT TO REQUEST FOR PROPOSAL / MODIFICATION DE DEMANDE DE PROPOSITION

Title – Sujet Formulaire à feuilles simples	
Solicitation No. – No de l'invitation 10003520880	Date 2020-07-02
Amendment No. - N° modif. 001	
Solicitation closes – L'invitation prend fin on – le 2020-07-24 at – à 2:00 P.M. / 14 h	Time zone – Fuseau horaire EDT/HAE Eastern Daylight Time/ Heure Avancée de l'Est
Contracting Authority – Autorité contractante Name – Nom Michael Yaehne Address – Adresse - See original document/ voir document original E-mail address – Adresse de courriel - See original document/ voir document original	
Telephone No. – No de téléphone (613) 291-3146	
Destination - Destination See herein / Voir dans ce document	
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT. LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.	



MODIFICATION n° 001 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

La modification à cette demande de soumissions est émise aux fins suivantes :

1. Répondre aux questions suivantes soumises durant la période de soumissions, conformément à la DDP.
2. Modifier la DDP.

1. QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1 : L'Agence approuverait-elle une prolongation de la date limite pour la soumission au vendredi 31 juillet 2020?

R1. L'Agence ne peut pas reporter la date limite de la DP au 31 juillet 2020, mais elle prolongera la date de clôture au 24 juillet 2020.

Q2. Page 10 de 67 : Section II : ...Le montant total des **taxes applicables doit être indiqué séparément.**

À la page 26 de 67, sous la section 3.1.5 : Tous les prix unitaires proposés doivent comprendre des droits de douane et des taxes d'accise du Canada, **alors que la taxe sur les produits et services (TPS) ou la taxe de vente harmonisée (TVH), selon le cas, doit être EXCLUE.**

Ces énoncés en caractères gras sont contradictoires. Veuillez confirmer si la taxe sur les produits et services (TPS) ou la taxe de vente harmonisée (TVH), ou toutes les taxes applicables, doivent être affichées séparément, et à quel endroit, ou si elles doivent, en fait, être exclues.

R2. Les prix unitaires indiqués devraient exclure la taxe sur les produits et services (TPS) ou la taxe de vente harmonisée (TVH). Veuillez consulter la modification ci-dessous.

Q3. Page 20 de 67: 6.1 Exigences en matière de sécurité :

(e) le soumissionnaire doit fournir l'adresse du ou des lieux proposés pour la réalisation des travaux et la sauvegarde des documents, tel qu'il est indiqué à la section IV, Renseignements supplémentaires, de la partie 3.

Comme il n'y a pas de section IV dans la demande de proposition, le soumissionnaire doit-il créer sa propre section IV, Information supplémentaire, pour soumettre l'adresse du ou des lieux proposés pour la réalisation des travaux et la sauvegarde des documents?

R3. Section IV : des informations supplémentaires sont mentionnées à la Partie 3 Instructions pour la préparation des demandes de soumissions (page 10 de 67). Le but de cette section est que les soumissionnaires l'utilisent afin de leur fournir des informations supplémentaires qu'ils pourraient devoir transmettre dans le cadre de leurs propositions. Il peut s'agir d'informations comme l'adresse du ou des lieux proposés pour la réalisation des travaux et la sauvegarde des documents.



2. MODIFICATIONS À LA DDP

O1. À la page 1 – Clôture de la demande de soumissions :

Suppression : on - le 2020-07-17

Ajout : on – le 2020-07-24

O2. À la Partie 3 Instructions pour la préparation des demandes de soumissions, 3.1 Soumission – Nombre de copies, Section II : Soumission financière :

Suppression : Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

TOUTES AUTRES MODALITÉS DU CONTRAT DEMEURENT SANS CHANGEMENT.